

在半夢之間， 留下痕跡與形狀

《半夢 Madoromi》

日本藝術家

川平遼佑 × 沼野伸子 雙人聯展

愛上藝廊迎來一場介於清醒與睡眠之間的時刻——「まどろみ (Madoromi)」。在朦朧的狀態裡，記憶與想像在此交融，真實與虛幻相互滲透，每一件作品都如夢中碎片，輕觸觀者內心的角落。而這種介於夢與現實之間的狀態，也成為兩位藝術家各自回應、並以不同方式留下痕跡的起點。



圖 | 藝術家——川平遼佑於展覽現場

身體記憶的創作轉化

走近川平遼佑的作品時，觀者往往會被那些繪製在孩童內褲上的創作所吸引。這些作品源自他童年時期那些可怕而鮮明的夢魘，在帶著恐懼與不安的夜晚，因害怕黑暗而不敢獨自起身上廁所，導致常常尿床。這段記憶不僅留下心理印記，也成為他日後創作的靈感來源。他開始思考：如果夢醒之後什麼都不剩，是否仍存在某種「真實」，能夠證明夢曾經來過？相較於無法被再現、也無從驗證的夢境內容，尿床所留下的痕跡，反而成為少數可被看見、被保存的證據。來自身體的痕跡，也因此成為夢境與現實之間最直接的連結。

川平遼佑將這樣的身體記憶轉化為創作的媒介，內褲成為承載記憶的畫布，尿液作為夢境留下痕跡的隱喻。他開始以顏料在內褲上進行創作，將童年的恐懼與想像轉譯為可被觀看、感受的圖像。當觀者在凝視這些作品時，既能感受到兒時的不安，也能察覺那種幽默而奇特的生命力。

川平
遼佑

Ryosuke Kawahira —— 噩夢的痕跡

對川平遼佑而言，「半夢」是一段長年縈繞於身體與記憶中的經驗。意識尚未完全清醒，感官卻已悄悄甦醒，這種模糊與不確定構成了他心中「半夢」的核心面貌，也與他長年以來的創作脈絡不謀而合。

他的創作，根植於童年的夢境與幻想。那些微小卻深刻的不安、天真的想像，以及游移在恐懼與好奇之間的感受，成為他反覆回望的內在風景。在半夢半醒之際，他曾無數次想像：房間裡靜止的窗簾後方，是否藏著某種未知的存在？當意識尚未完全落地、感官被悄悄放大，想像便自然滲入現實，成為創作的源頭。這份對未知的敏感，使他的創作即使觸及恐懼，仍保有幽默、奇想與童真。

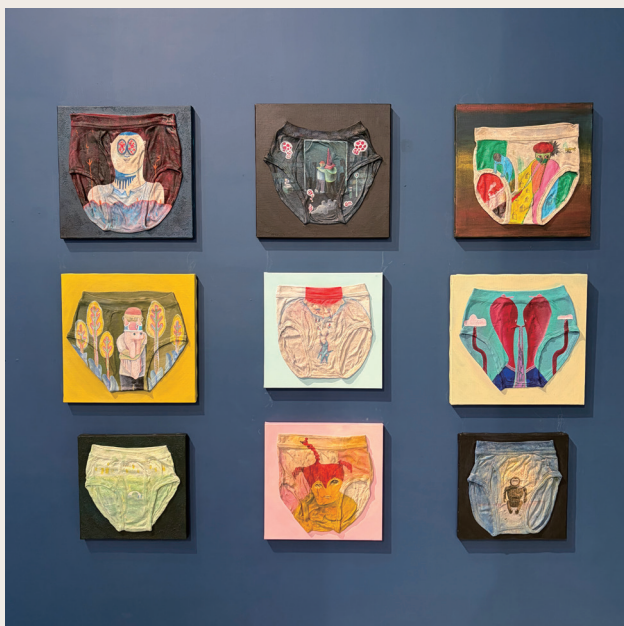


圖 | 川平遼佑以孩童內褲為創作媒材的系列作品

創作的持續與平衡

在創作過程中，川平遼佑始終將畫中的角色視為具有獨立意識的存在。角色不只是被描繪的形象，更像是在創作中與他對話、引導作品走向的共創者。然而，大約五年前，他察覺角色逐漸失去回應，創作也隨之陷入停滯。恰巧在那段時間，他的兒子誕生了，新的生命經驗為他帶來轉折。他開始將兒子的存在投射至畫中角色，使形象再次「動」了起來，重新建立與作品之間的連結，這也促成了以「內褲超人」為主角的系列作品誕生。在這些畫面中，角色在夢境中對抗恐懼，既是童年的化身，也是想像與現實交錯的象徵，讓作品充滿故事性，並與觀者建立情感共鳴。

長期的創作旅程中，挫折與分歧始終相伴。多年前，一位評審曾對他說：「只要繼續創作，終將有所收穫。」這句話在他面對環境變遷、經濟壓力與身心狀態起伏時，成為重要的支撐力量。於是，在選擇持續創作的同時，也刻意為生活保留空間，



1

透過與孩子相處的日常，重新以更柔軟的視角觀看世界，讓創作得以持續汲取新的能量。面對未來，川平遼佑並不急於確立方向，他抱持開放與期待，將未知視為養分，讓創作在記憶與現實的交錯中，延續其生命力。



2

沼野
伸子

Nobuko Numano

——好夢的形狀

沼野伸子的作品，像是從記憶深處被輕輕拾起的片段，在她的手中重新排列、柔化。簡潔的形狀與純淨的色彩，透過畫面，將那些轉瞬即逝的感受凝結成可被感知的瞬間。觀者站在她的作品前，就像被引入一場溫柔的夢境，悄悄喚醒心底深處的情感與回憶，也讓那些模糊的記憶重新浮現。



3



日常細節與回憶的累積

她對藝術的熱情，自童年便萌芽。從小就喜愛動手創作與畫畫，第一次在畫畫教室展出作品時，畫中原本描繪的植物，卻被其他小朋友解讀為動物。這份誤讀並沒有帶來挫折，反而讓她第一次意識到，藝術可以擁有多重詮釋的可能，也讓她感受到創作所帶來的自由與趣味，成為日後持續創作的重要動力。

創作，源於藝術家日常生活中最細微的感受。這次展覽中，她以「人像圖」與「人像照片」為概念，透過簡化的構圖與留白，注入她對生活的感受與記憶。例如在水果系列作品中，承載著兒時與家人野餐的回憶碎片，希望觀者在欣賞作品時，也能自然聯想到自身生活的片段，與作品之間形成一段溫暖的對話。

舒適感與創作節奏

創作過程中，讓她感到愉悅的時刻，常來自那些微小卻精準的「舒適感」。部分作品所使用的畫板，來自沼野伸子親手鋸製的木板，透過親自處理材料，她能掌握厚度、重量與觸感，讓創作更貼近自身。有一次，她在觀察木板的厚度時，忽然聯想到，這不就是她切蘿蔔時最習慣、也最順手的厚度嗎？是一種最恰到好處的狀態。這份舒適感，悄悄貫穿於作品之中，觀者或許難以言說，但能在觀看中感受到那份平靜。

圖 1 | 川平遼佑以「內褲超人」為主角的系列作品
 圖 2 | 藝術家——沼野伸子於展覽現場
 圖 3 | 《miniature garden》系列 | 沼野伸子作品
 圖 4 | 川平遼佑與沼野伸子一同合影
 圖 5 | 《Friends》 | 沼野伸子作品

而當創作遭遇瓶頸時，她會將視線從眼前的實物轉向內在，重新回到記憶與過往的生活片段。透過將私密感受轉化為創作，不僅獲得釋放，也讓作品具備與觀者產生共鳴的可能，即使觀者的解讀各不相同，她仍樂於讓作品在差異之中，生成新的可能與趣味。

創作的樂趣與探索

對沼野伸子來說，創作中最大的收穫，並不來自外界的評價，而是逐漸找到一個屬於自己的步調。曾經，她也在比較與期待中感到猶豫與不安；如今，她選擇讓創作慢慢呼吸，在形狀、色彩與素材之間，反覆調整、細細傾聽，讓作品自然靠近心中理想的樣貌。她相信，只要保持對生活的感受力，作品便會在不疾不徐之中，長出屬於自己的樣子，就像一場溫柔的夢，靜靜地，留在觀看的人心中。 *∴VIE*